

- ZARADIJA KIŠ, ANTONIJA. 2008b. Egzempli kao srednjovjekovni bestijarij: animalistički egzempli u hrvatskoglagoljskom književnom korpusu. *Vidjeti Ohrid*. Ur. Marko Samardžija. Zagreb: Hrvatsko filološko društvo – Hrvatska sveučilišna naklada, 117 – 140.
- ZARADIJA KIŠ, ANTONIJA. 2010. Motiv rajske ptice u auditivnoj percepciji raja u glagoljskim egzemplima. *Kroatologija*, 1, Zagreb, 339 – 363.
- ZARADIJA KIŠ, ANTONIJA. 2012. Nezahvalni sin ili Čovjek s krastačom na licu. *Narodna umjetnost*, 49/2, Zagreb, 115 – 138.
- ZARADIJA KIŠ, ANTONIJA. 2014. Est' ptica epopsa: jedan hrvatskoglagoljski egzempl i njegov kulturološki kontekst. *Slovo*, 64, Zagreb, 183 – 205.
- ZLATAR, ANDREA. 2001. Transformacije hagiografske matrice u Marulićevu djelu *De institutione bene beateque vivendi per exempla sanctorum*. *Colloquia Maruliana*, 10, Split, 77 – 85.

* * *

Exemplum *Usurer and son in hell* (Tubach 5027) from the *Oxford Miscellany* (Ms. Can. lit. 414)

Abstract

This paper deals with the exempla about the usurer and son in hell (Tubach 5027) that is kept in the Croatian Glagolitic *Oxford Miscellany* (Ms. Can. lit. 414), in the four Glagolitic *quaresimale* manuscripts (Kolunić's, Greblo's, HAZU IIIa19, *Quaresimale* from Oport) and in the sermon collection *Besjede* written by Bosnian friar Matija Divković. *Oxford Miscellany* that is written in the area between Modruš and Senj in the 15th century, contains the shortest Croatian version of the above mentioned exemplum. In the paper the comparison between all three version of the exempla that appear in different contexts (in the manuscript miscellany, in the *sermones de tempore* collection and in the *sermones quaresimales* collection) is conducted. Transliteration of the exemplum is here published for the first time.

Key words: exempla, sermon collection, Oxford Miscellany (Ms. Can. lit. 414), usury